

憲示 第二百九十七號

輔政使司駱

為

曉諭事現奉

督憲札開將保良公局稟呈各節開列於下俾眾週知等因奉此合亟出示曉諭為此特示

一千八百九十九年

五月

二十日示

保良公局一千八百九十八年週歲報章

是年公舉郭少流翁陳瓊雲翁李秀軒翁衛麟石翁唐麗泉翁劉慶孫翁衛冕齋翁辛樂廷翁陳賡東翁陳謙谷翁共十位為當年總理專辦局事司理銀兩一職仍公舉劉渭川翁韋朗山翁以承其乏

局中存欠數目及司理銀兩人誓章與一切進款局費支費開列清冊附錄於後除支現存銀壹萬貳千陸百肆拾圓零陸毫該清冊已蒙梁殿臣黃凱朋二翁核算無訛

查一千八百九十八年留局難女名數總共肆伯壹拾貳口較諸舊年加多式拾七口局內女管事域多氏料理各難女仍屬妥愜

當年巡局紳士仍是晏打臣韋玉何福三君

遣送婦女回籍及別行發落等事仍賴有省城澳門及各處善堂戮力相助殊深感激局內經費無須贅陳而日覺浩繁不可言而喻幸港中各行頭多有認捐常年經費按照捐助東華醫院每百圓另酌助本局三成以資集腋惟望各行善長皆一律踴躍樂施蓋本局允堪受此接濟也

留局婦女皆勉勵其將所有之時候動作針黹故多有如上年做店家衣

服亦可畧獲工費歸各婦自得

蒙譚醫生週年力任巡局之職茲將其報章附錄於下

計開

誓章

立誓章人劉渭川韋朗山遵照一千八百三十五年發誓則例章程將現年局內存欠總數另列一冊附連誓章當太平紳士余君前矢誓謂心信該存欠總數是真實無訛

一千八百九十八年倡建總理經手數目開列

進款

進附貯週年生息銀壹萬陸千圓

進捐助銀壹千捌百三拾陸圓九毫五仙

進息銀五百八十一圓四毫四仙

進建造項撥回數尾銀五圓二毫六仙

進借項銀貳仟叁百伍拾玖圓肆毫

共進銀貳萬零七百捌拾三圓零五仙

支款

支接上年數尾銀五百一十九圓五毫五仙

支當年總理局費銀肆千玖百圓

支保險銀三百一十三圓

支銀則部銀二圓

支欠銀行利息銀四十八圓五毫

支放阮荔邨翁週年生息銀壹萬五千圓

共支銀貳萬零七百八十三圓零五仙

一千八百九十八年存欠總數開列

存款

存阮荔郵翁公源米行週年生息銀壹萬五千圓

欠款

欠借上海銀行銀貳千三百五十九圓零四毫

實存銀壹萬貳千陸百四十圓零六毫

譚醫生陳明一千八百九十八年局內平安及潔淨情形彙呈

國家大醫師轉達華民政務司報章

本醫生奉委巡局每禮拜親到三兩次鍾醫生則每日必臨若需用藥石

均由東華醫院發給所有住局婦女大概皆平安妥當去年報章上所提

及一種時疫於本年幸未再見惟有要症幾宗及花柳等疾經發往

國家醫院調理局內婦女皆由鍾醫生一律施種洋痘局之屋宇天井及

溝渠等處類皆潔淨睡房床鋪衣物均料理整潔一切飲食美備各婦女

同享優待敬啟者茲照定章將西歷一千八百九十八年正月一號起至

十二月三十一號止所有進支銀兩數目以及經辦各事繕具清冊呈

覽伏祈轉詳

督憲大人爵前 察核謹上

安撫華民政務司

案前

保良局董事

陳瓊雲

劉慶孫

辛樂庭

唐麗泉

李秀軒

陳謙谷謹稟

衛冕齋

韋隣石

郭少流

波·大人

十二月初七日第四十四號

謹將西歷一千八百九十八年正月一號起至十二月三十一號止銀兩

數目開列呈 電

進數計開

接上年存來銀八十八圓二毫四仙七文

正月初五日

進林錦亭翁由倡建總理來銀五百圓

正月十三日

進政務司來晏德臣何福兩君及倡建當年總理賞給難婦女酒菜銀三

十七圓

正月二十日

進飯焦銀一十四圓一毫八仙二文

二月初二日

進葉竹溪翁由倡建總理來銀肆百圓

三月十七日

進葉竹溪翁由倡建總理來銀肆百圓

三月二十八日

進蒲憲來星架坡政務司寄還前遣胡招鳳梁與兩女費用銀二圓七毫

五仙

四月二十日

進唐麗泉翁由倡建總理來銀肆百圓

五月十九日

進陳瓊雲翁由倡建總理來銀肆百圓

七月初一日

進唐麗泉翁由倡建總理來銀肆百圓

七月十一日

進沽麻包一百個銀十二圓

八月初五日

進衛冕齋翁由倡建總理來銀肆百圓

九月十三日

進李秀軒翁由倡建總理來銀肆百圓

十月初七日

進李秀軒翁由倡建總理來銀肆百圓

十一月初五日

進李秀軒翁由倡建總理來銀肆百圓

十一月二十八日

進李秀軒翁由倡建總理來銀肆百圓

十二月二十日

進李秀軒翁由倡建總理來銀肆百圓

以上共進銀五千零五十四圓一毫七仙九文

支數計開

支司事李易田酬金十二個月四個月二十圓算八個月二十二算銀二

百五十六圓

支司事王菊生酬金十二個月四個月十圓算八個月十二圓算銀一百

三十六圓

支訪事潘昌辛金十二個月四個月十六圓算八個月十八圓算銀二百

零八圓

支訪事徐牛辛金兩個月零九天十圓算銀二十二圓九毫九仙七文

支訪事馮晃辛金九個月零廿一天一個月零廿一十圓算八個月十二

圓算銀一百一十三圓

支把門王海辛金六個月零廿七天半四個月八圓算兩個月零廿七天

半十圓算銀六十一圓一毫五仙七文

支把門陳森辛金五個月零兩天半十圓算銀五十圓零八毫三仙二文

支工人譚華辛金十二個月銀四十八圓

支伙夫張禮辛金十二個月銀三十六圓

支小使蘇田辛金十個月零廿天銀二十一圓三毫三仙二文

支小使劉朝辛金十一個月零十天十個月零廿天一圓半算一個月零

十天二圓算銀一十八圓六毫六仙六文

支小使吳文辛金一個月零十天銀二圓

支女管事西洋婦人辛金十二個月銀三百圓

支女工梁燕辛金十二個月銀七十二圓

支女工陳浣辛金十二個月銀三十六圓

支女工袁玉辛金十二個月銀三十圓

支女師劉徐氏辛金十二個月銀三十六圓

支女廚韓流辛金十個月銀三十五圓

支女厨翁遠辛金十一個月零十二天銀三十九圓九毫  
 支女厨林滿辛金十天銀一圓一毫六仙六文  
 支女厨陳崧辛金廿天銀二圓三毫三仙二文  
 支女厨黃遠辛金一個月銀三圓五毫  
 支女厨葉三辛金十五天銀一圓七毫五仙  
 支清除糞料婦人陳坤工銀二十四圓  
 支合興行米銀七百三十三圓一毫五仙一文  
 支和記油漆銀四十圓零九毫三仙八文  
 支閱博聞報銀五圓四毫  
 支春蘭烟銀六毫  
 支廣和隆生菓銀四十九圓六毫一仙  
 支寶和竹器銀二十二圓八毫七仙七文  
 支東生和油銀七十圓零八毫二仙八文  
 支朱永安烟靚銀一十七圓八毫一仙九文  
 支廣福興紙料銀七十五圓七毫八仙七文  
 支公興磁器銀一十圓零二毫三仙五文  
 支生茂茶葉銀二十三圓三毫零六文  
 支永泰修葺工料銀四十圓零八毫九仙五文  
 支薙髮銀一十六圓  
 支擺松林花銀四十二圓四毫八仙  
 支文裕堂印聚會紙等項銀二十五圓一毫  
 支裕德盛柴銀一百三十九圓零五仙  
 支煤氣公司煤氣銀三百七十二圓八毫四仙  
 支循環日報印徵信錄及賣告白等項銀七十四圓三毫

支華字日報賣告白等項銀八圓八毫二仙  
 支中外日報賣告白等項銀七圓  
 支和昌映難婦女相銀八圓六毫  
 支納庫務司水價銀一十七圓七毫五仙  
 支恒盛昌柴銀九十七圓二毫三仙一文  
 支聚綸裁難婦女衫褲料銀七十二圓二毫  
 支納第一千三百五十六號地段稅銀三十二圓  
 支潔淨局藥水銀一十五圓六毫  
 支司事小使等菜銀一百三十八圓  
 支禡祭做節銀六十圓零八毫  
 支女工六名菜銀八十七圓六毫  
 支難婦女菜銀五百七十七圓九毫四仙  
 支難民船費川費銀一百一十六圓零四仙七文  
 支訪事查船駁艇及帶難婦女赴署來局並交難民往各處費用銀六十  
 二圓二毫五仙  
 支什費銀一百六十圓零零三仙九文  
 以上共支銀四千七百七十八圓七毫二仙五文  
 除支外尚存銀二百七十五圓四毫五仙四文  
 分發男女難民數目計開  
 擇配女子三十口  
 領爲育女七口  
 分遣男一百零六名  
 分遣女二百零五名  
 現存婦女幼男共六十四名口